Draft only

Copyright notice

© 2012 by David Crookall

- None of these materials (slides) may be used or reproduced in any manner whatsoever without prior permission. Exception is made for use and reproduction that fulfils all three conditions:

1. that a copy of the reproduction is sent to the author,
2. that the reproduction is used for non-profit, educational purposes only, &
3. that this copyright notice appears somewhere in the reproduction.

Contact: David Crookall, UNS, Nice, France
crookall.unsa AT gmail STOP com

Simulation & Gaming: An Interdisciplinary Journal
http://sg.sagepub.com/ - http://www.unice.fr/sg/
simulation.gaming @@ gmail DOT kom

autonomy

autonomy

Autonomy

David Crookall
Université de Nice Sophia Antipolis
Editor: *Simulation & Gaming: An Interdisciplinary Journal*

Nice, Oct 2012

Qs

- Travel
- EN
- In class
- Autonomy

Comm prof / lang practice

- David Crookall

Two progs = same amount of work

1. Professional presentation
   - Advanced level
2. Language use + autonomy
   - Mid level

Lang use *(not explicit teaching)* + autonomy

- CRAPEL, U Nancy
  - Individualized programme; self-directed
- Personal portfolio of work
  - Choice of: skills, materials, place of study, manner of study, …
  - Tasks adapted to lang level
  - Focus on receptive skills
- Learning tools (learner training, learning how to learn; resource centre)
- Assessment = portfolio, interview, written exam

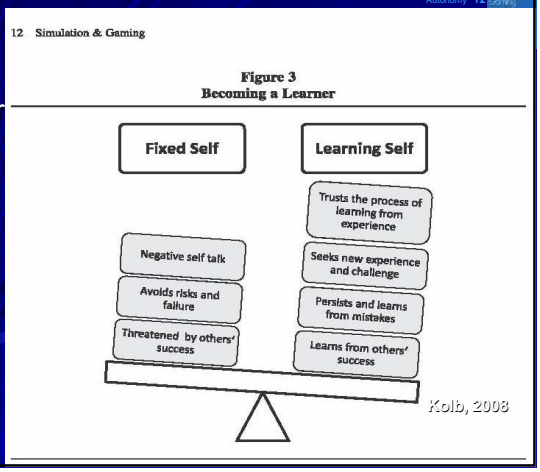
Autonomy

- Learning to learn
- Henri Holec – CRAPEL, Nancy; Council of Europe
- Materials
- +
- Study skills; develop, new
- Mindset

Language resource centre

- Access uncertain at Carlone

Real learner



- "individual personal autonomy"
- "autonomy as the capacity to exercise critical thinking about learning as a **participant in a social milieu**"
  - Kindle
- Autonomous Language Learning - Blended
  - http://www.allproject.info/

Learning style

- *"Way you prefer to learn or process information"*
  - http://www.personal.psu.edu/bxb11/LSI/LSI.htm
- **Auditory** learner: listening, transcript.
- **Visual** learner: charts, maps, films, practice visualizing or picturing words/concepts in your head.
- **Tactile** learner: write several times, notes.
- Action
- Reflection
- …

4 lang skills

© 2008, David Crookall

	Production	Reception
	Pres	***Lang use***
Sound	**Speaking**	**Listening**
Visual (paper)	**Writing**	**Reading**

Other lang dimensions

© 2008, David Crookall

- Grammar
- Comm
- Style
- Vocab
- Translation

Searching

© 2008, David Crookall

- Google advanced
- In EN only
  - EFL, ESL, TESOL, ESOL, EAP, EST, …
  - "…"
  - Exercises
  - Resources
  - 4 skills, grammar, text analysis, phrasal verbs, vocabulary, collocation, idioms, quizzes, tests, games, …
  - Magazines,

Share, portfolios

© 2008, David Crookall

- Google docs, drive
- Skype

- Euro lang portfolio
- http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/
- http://www.ncssfl.org/links/index.php?linguafolio

Projects

© 2008, David Crookall

- Blog
- Web site
- Travel diary
- Guide
- Documentary (youtube, …)
- Internship
- Scrap book
- Reading portfolio
- Traditional exercises
- Research project
  - Theme
  - Survey (web)
- Article
- On-line resources
- Readers
- Youtube film survey
- …

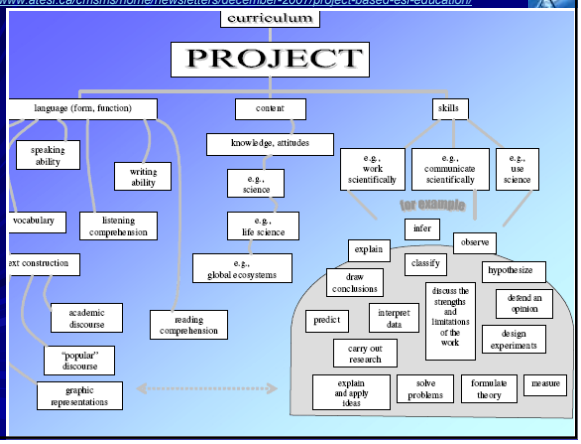
Project

© 2008, David Crookall

- 3 or 4 people (not 2, not 5 or +)
- Topic
- Objective
- Scope
- Activities
- Methodology; Diary
- Result: Report, film (documentary), poster, magazine, brochure, …

- http://www.onestopenglish.com/support/ask-the-experts/methodology-questions/methodology-project-work/155068.article
- http://www.miguelmllop.com/projectwork/projectwork.htm

http://www.atesl.ca/cmsms/home/newsletters/december-2007/project-based-esl-education/



Week	Project Diary	Name
Activity	**Knowledge and skills**	
Things I did this week.	Things I learned this week.	
☺ I spoke English to _____ ☺ I talked English about _____ ☺ I read _____ ☺ I looked for and found _____ ☺ I looked for and didn't find _____ ☺ I wrote _____ ☺ I observed _____ ☺ I created a key visual about _____	**Language** (e.g., vocabulary expressi ons, grammar) ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____	**Content** (new information about your topic) ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____	**Skills** ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____ ☺ _____
	Things I hoped to learn this week, but didn't. (State reasons for not learning.)		
	☺_____	☺_____	☺_____

Readers; Graded readers

- Easy reading
- **Levels**
  - Level 1 Beginner (300 words)
  - Level 2 Elementary (600 words)
  - Level 3 Pre-Intermediate (1200 words)
  - Level 4 Intermediate (1700 words)
  - Level 5 Upper-Intermediate (2300 words)
  - Level 6 Advanced (3000 words)

- http://www.eslreading.org/
- http://www.learnenglish.de/Books/gradedreaders.htm
- http://www.cis.doshisha.ac.jp/kkitao/library/student/esl/esl.htm
  - "how to enjoy reading English books and lists of more than 1,500 easy English books"
- http://www.tefl.net/links/Reading/index.htm
- http://www.feedbooks.com/list/1765/graded-readers-for-efl-and-esl-learners

Public domain bks

- Discover thousands of public domain books
- http://www.feedbooks.com/publicdomain
- *Beyond Good and Evil* by Friedrich Wilhelm Nietzsche
  - Beyond Good and Evil (German: Jenseits von Gut und Böse), subtitled "Prelude to a Philosophy of the Future" (Vorspiel einer Philosophie der Zukunft), is a book by the German philosopher Friedrich Nietzsche,...
- *Candide* by Voltaire
  - Candide, ou l'Optimisme (1759) is a French satire by the Enlightenment philosopher Voltaire, English translations of which have been titled Candide: Or, All for the Best (1759); Candide: Or, The Optimist (1762);...
- *Declaration of Independence* by Thomas Jefferson
  - The United States Declaration of Independence is a statement adopted by the Continental Congress on July 4, 1776, announcing that the thirteen American colonies then at war with Great Britain were no longer...

- Bks
- Newspapers
  - The Guardian
  - The Independent
- Magazines
  - The Economist
  - New Internationalist - http://www.newint.org/
    - World's leading independent publisher of magazines and books on global social justice and sustainable development.

Example – Penguin Bks (Loyola)

The Count of Monte Cristo - Alexandre Dumas
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 2
Cudahy ESL Collection (1st floor)

David Copperfield - Charles Dickens
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 3
Cudahy ESL Collection (1st floor)

Dr. Jekyll and Mr. Hyde - Robert Louis Stevenson
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 4
Cudahy ESL Collection (1st floor)

Dracula - Bram Stoker
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 5
Cudahy ESL Collection (1st floor)

The Fall of the House of Usher and Other Stories - Edgar Allan Poe
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 6
Cudahy ESL Collection (1st floor)

The Hunchback of Notre-Dame - Victor Hugo
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 8
Cudahy ESL Collection (1st floor)

The Island of Dr. Moreau - H. G. Wells
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 9
Cudahy ESL Collection (1st floor)

Jane Eyre - Charlotte Brontë
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 11
Cudahy ESL Collection (1st floor)

Martin Luther King - Coleen Degnan-Veness
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 14
Cudahy ESL Collection (1st floor)

The Road Ahead - Bill Gates
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 15
Cudahy ESL Collection (1st floor)

The Swiss Family Robinson - Johann Wyss
Call Number: PE1126 .N43 P46 Level 3 vol. 16
Cudahy ESL Collection (1st floor)

EnglishTown

- EN for 1€
- http://googlefr.englishtown.com/online/home.aspx
- "Une approche unique qui combine:
  - Des exercices interactifs et divertissants pour tous niveaux
  - L'accès 24h/24 à nos professeurs d'anglais qualifiés
  - Cours d'anglais général, anglais des affaires et spécialisé"

Share

- Tandem: With a partner
  - http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/
- MeetUp
  - http://www.meetup.com/

Find course

- http://www.language-learning.net/

Language Learning Workshop

- http://www.sil.org/lingualinks/languagelearning/welcmtthlngglrnngwrkshp/contents.htm
  - Resources to help you **prepare** for language learning
  - Resources for planning and **managing** your language learning
  - Resources for developing your language **skills**
  - …
  - The language learning **worksheets**

WikiBook

- *Autonomous Technology-Assisted Language Learning*
  - http://en.wikibooks.org/wiki/Autonomous_Technology-Assisted_Language_Learning

© 20&é, David Crookall

English Page

- "Free online English lessons & ESL / EFL resources"
- "Learn English using our in-depth English tutorials featuring dozens of interactive exercises"
- http://www.englishpage.com/
  - Weekly Lesson
    Vocabulary
    Verb Tenses
    Conditionals
    Modals
    Gerunds
    Prepositions
    Mini-tutorials
    Irregular Verbs
    Reading Room
    Listening Lounge
    Games
    Student Forums

© 20&é, David Crookall

Dave's ESL Cafe

- http://www.eslcafe.com/

© 20&é, David Crookall

ManyThings

- **A Website for Studying English as a Second Language**
- **http://www.manythings.org/**
- "This web site is for people studying **English as a Second Language (ESL)** or **English as a Foreign Language (EFL)**.
- quizzes, word games, word puzzles, proverbs, slang expressions, anagrams, a random-sentence generator, computer assisted language learning activities.
- non-commercial and has no advertising"

© 20&é, David Crookall

Learn English

- http://www.learnenglish.**de**/
- "free and independent web site for EFL/ESL learners and teachers"
- "4 million visitors a month"
  - **Grammar**
  - **FAQs**
  - **Vocabulary**
  - **Games**
  - **Tests**
  - **Quizzes**

- **British Culture**
- **English For Friendship**
- **English Lessons**
- **Magazine Archives**
- **Homophones**
- **Common Mistakes**
- **Daily Content**
- **Fun with English**
- **Forum**
- **Interesting Facts**
- **Dictation**
- **Pronunciation**
- **Diary**

English Language (ESL) Learning

- English as a second language online
- http://www.usingenglish.com/
  - "A large collection of **English as a Second Language (ESL)** tools & resources for students, teachers, learners and academics, covering the full spectrum of ESL, EFL, ESOL, and EAP subject areas."

Randall's ESL Cyber Listening Lab

- http://www.esl-lab.com/
- General Listening Quizzes
- Listening Quizzes for Academic Purposes
- Long Conversations with RealVideo
- Etc
  - Randall's other sites incl:
    - Daily ESL
    - Randall's ESL Blog
    - Train Your Accent
    - Tips For Students

English Club

- http://www.englishclub.com/learn-english.htm
  - The world's premier free website for learners … of English
  - lessons, games, quizzes, forums, chat, blogs, videos, 4 skills, vocab, forums, videos, chat, grammar, etc, etc
- http://www.englishclub.com/webguide/ESL_Web_Sites/
- ESL Web Sites = long list

english-guide.org

- http://www.english-guide.org/
  - Animals/Nature
  - Biography
  - Career/Business
  - Daily Life
  - Dining
  - Economy/Wealth
  - Education/School Life
  - Entertainment
  - Fashion
  - Health/Medicine
  - Holidays/Celebrations
  - Relationship
  - Science/Technology
  - Shopping
  - Social Issues/Politics
  - Songs
  - Sports/Hobbies
  - Stories/Songs for Children
  - Transportation
  - Travel/Countries
  - Adjectives
  - Adverbs
  - Agreement
  - Articles
  - Causatives
  - Conditionals
  - Conjunctions/Connectors
  - Gerunds/Infinitives
  - Modals
  - Nouns
  - Participles
  - Passive Voice
  - Prepositions
  - Pronouns/Possession
  - Punctuation
  - Questions/Short Answers
  - Relative/Adjective Clause
  - Reported Speech
  - Sentence Structure
  - Tense
  - Verbs
  - Actions/Daily Routines
  - Animals
  - Body
  - Clothing
  - Colors/Shapes
  - Community
  - Food
  - Holidays/Celebrations
  - Home
  - Jobs
  - Nature
  - Numbers
  - School
  - People
  - Science/Technology
  - Sports/Hobbies
  - Time/Date
  - Transportation

ESL website

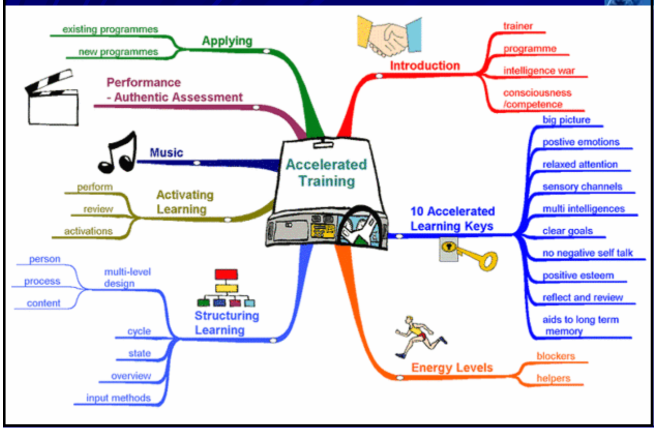
- http://www.rong-chang.com/
- "free ESL website
- updated constantly
- refers you to hundreds of other high-quality, free English learning sites and resources"
  - "**English Conversations** -- More than 1,500 Conversations on 25 Topics + Audio"
  - **"Jumbled-Sentence Exercises** -- 200 Exercises with 1,000 Sentences"

BBC

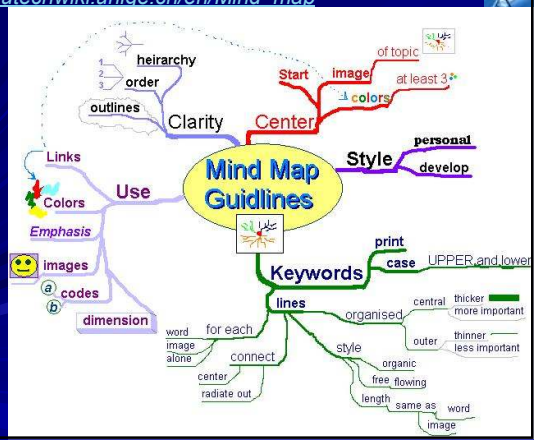
- BBC
- World Service – Radio & TV
  - TV http://www.livestation.com/
  - Radio http://www.bbc.co.uk/worldserviceradio
- News
- Documentaries
- Podcasts
- ESL
  - http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/
- Courses
  - http://www.bbc.co.uk/learning/subjects/english.shtml

- Mind map
- Mindmap

http://www.wikihow.com/Make-a-Mind-Map

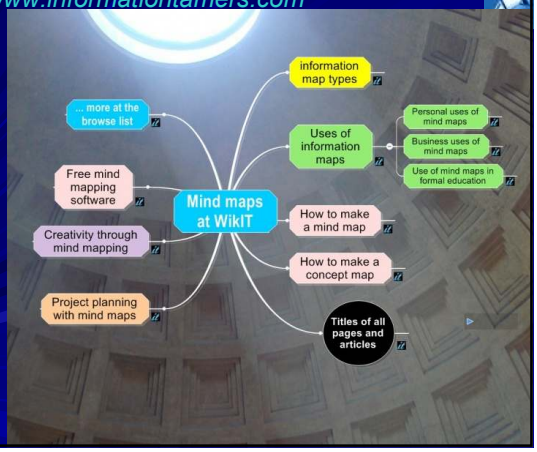


http://edutechwiki.unige.ch/en/Mind_map



http://www.informationtamers.com

To use the mind map, pick one of these links



- http://eslchestnut.com
- http://www.eslbase.com
- http://www.eslflow.com

Happy learning

☺ ☺ ☺ ☺